



حكومة الشارقة  
دائرة الأوقاف

Government of Sharjah  
Department of Awqaf

# دليل المشاريع الوقفية وطرق المساهمة

Guide to Endowment Projects  
& Methods of Contribution

2024

## Endowment Projects

## المشاريع الوقفية

Mosque  
Construction

بيتي  
في الجنة

Mosque  
Restoration

ترميم  
المساجد

Annual Mosque  
Project

مشروع  
مسجد كل عام

Honoring Parents  
Endowment

وقف  
بر الوالدين

Charity  
Endowment

الوقف  
الخيرى

Orphans  
Endowment

وقف  
الأيتام

Distress Relief  
Endowment

وقف  
تفريج كربة

Elderly  
Endowment

وقف  
المسنين

New Muslims  
Endowment

وقف  
المسلمين الجدد

Scholars  
Endowment

وقف  
طلبة العلم

Dirham  
Endowment

الدرهم  
الوقفى

Water  
Endowment

وقف  
سقى الماء

Affliction Relief  
Endowment

وقف  
دفع البلاء

Holy Quran  
Endowment

وقف  
القرآن الكريم

Feeding the Poor  
Endowment

وقف  
إطعام مسكين

Fast Breaking  
Endowment

وقف  
إفطار صائم

Disabled  
Endowment

وقف  
المعاقين

Pilgrims  
Endowment

وقف  
الحجاج

Sustainable  
Endowments

الأوقاف  
المستدامة

Housing  
Stability

استقرار  
سكنى

The Poor and The Needy  
Endowment

وقف  
الفقراء والمساكين

The Young  
Endower

الواقف  
الصغير





وقف يُصرف على توفير مياه عذبة صالحة للشرب  
وبناء وحفر الآبار.

The generated revenue of this Endowment is  
contributed towards providing fresh drinking  
water / Well Construction & drilling.

وقف سقيا الماء

Water Endowment

## To Contribute

## للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



الرسائل النصية SMS

2117  
10 دراهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE980 410000011 444471 018

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank





## بيتي في الجنة

Mosque Construction

مشروع يهدف إلى بناء المساجد وعمارتها وتلبية احتياجاتها بالإضافة إلى المساهمة في بناء وقف يعود ريعه على صيانة المساجد وعمارتها

A project aims at building and restoration of mosques and serving their operational needs, in addition to contributing to the building of an endowment whose proceeds will be used for the maintenance and construction of mosques.

### To Contribute

### للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

4413  
50 درهم



2116  
10 دراهم

Bank Account

الحساب المصرفي

AE660 410000011 444471 012

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank





وقف يُخصص ريعه السنوي للمساهمة في بناء  
مسجد داخل أو خارج الدولة

The annual income of this Endowment is  
allocated to the construction of a mosque  
inside or outside the country.

مشروع  
مسجد كل عام  
Annual Mosque Project

من مشاريع  
بيتي في الجنة

To Contribute

للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

5211  
10 درهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE060 410000011 444471 025

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank







## ترميم المساجد

Mosque Restoration

من مشاريع  
بيتي في الجنة

يُصرف على ترميم المساجد وعمارتها

Spent on the restoration and  
construction of mosques

To Contribute

للمساهمة

Online payment

الدفع الإلكتروني





إنشاء أوقاف يُصرف ريعها لصالح الرعاية الصحية  
وعلاج المرضى بالتعاون مع المؤسسات المختصة

The generated revenue of this Endowment is  
contributed towards patients treatment and  
providing health care in collaboration with the  
Competent Institutions.

## وقف دفع البلاء

Affliction Relief  
Endowment

### To Contribute

### للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

2118  
10 دراهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE710 410000011 444471 019

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank





## وقف بر الوالدين

Honoring Parents  
Endowment

صدقة جارية عن الوالدين يُصرف ريعها في أوجه الخير

The generated revenue of this Endowment  
is contributed towards various charitable  
causes.

## To Contribute

## للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

2114  
10 دراهم



Bank Account

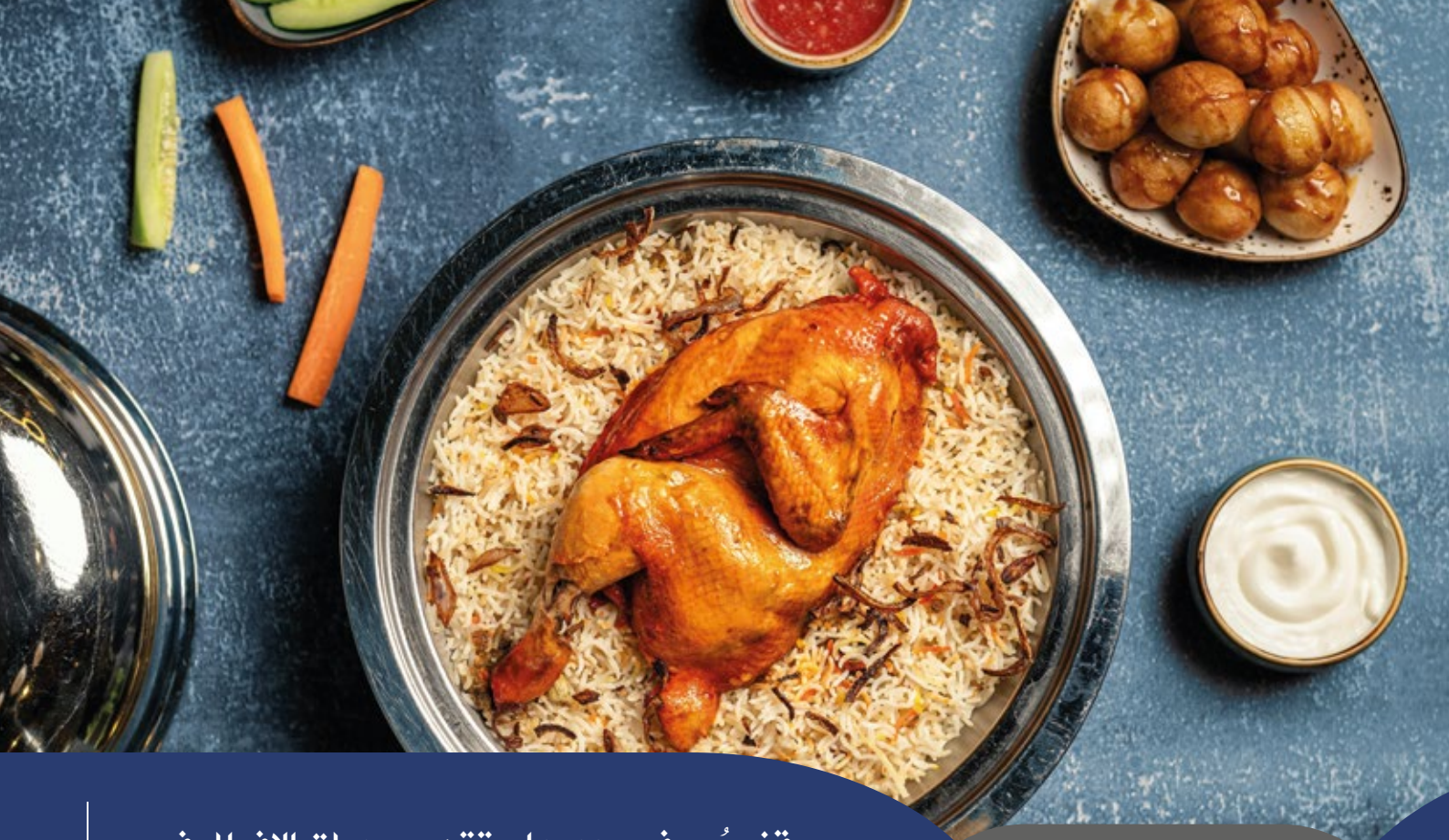
الحساب المصرفي

AE180 410000011 444471 003

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank







وقف يُصرف ريعه على تقديم وجبات الإفطار في  
شهر رمضان المبارك

The generated revenue of this Endowment is  
contributed towards providing Iftar meals  
during the holy month of Ramadan.

وقف إفطار صائم

Fast Breaking  
Endowment

To Contribute

للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

2111  
10 درهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE440 410000011 444471 020

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank





## وقف إطعام مسكين

Feeding The Poor  
Endowment

وقف يُصرف ريعه على توفير المواد الغذائية للمحتاجين

The generated revenue of this Endowment  
is contributed towards providing food  
supplies for those in need.

### To Contribute

### للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

2115  
10 درهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE440 410000011 444471 020

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank







وقف يُصرف ريعه على خدمة كتاب الله تعالى  
ونشر سنة النبي محمد - صلى الله عليه وسلم -

The generated revenue of this Endowment is  
contributed towards serving the Holy Quran  
and spreading the Sunnah of Prophet  
Muhammād (Peace be upon him)

وقف القرآن الكريم

Holy Quran Endowment

To Contribute

للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



الرسائل النصية SMS

2113  
10 دراهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE450 410000011 444471 002

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank





## الوقف الخيري

Charity Endowment

وقف يُصرف ريعه على مختلف أوجه البر المحددة

The generated revenue of this Endowment is contributed towards selected charitable causes. It is divided into 10 Projects: Mosque restoration, Orphans, Eladerly, Scholars, Disabled, Sustainable Endowments, The Poor and The Needy, Distress Relief, New Muslims, Pilgrims & Housing Stability

## To Contribute

## للمساهمة

Online payment الدفع الإلكتروني



## الرسائل النصية SMS

4412  
10 دراهم

4411  
1 درهم

4414  
100 درهم

2112  
20 درهم



Bank Account

الحساب المصرفي

AE500 410000011 444471 009

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank







وقف يُصرف ريعه على ذوي الهمم وتلبية احتياجاتهم

The generated revenue of this Endowment is spent on people of determination and meeting their needs

وقف المعاقين

Disabled Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE070 410000011 444471 007

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank





## وقف الأيتام

Orphans Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

وقف يُصرف ريعه على رعاية الأيتام  
وتلبية احتياجاتهم

The generated revenue of this  
Endowment is spent on orphans and  
meeting their needs.

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE930 410000011 444471 011

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank







وقف يُصرف ريعه لتيسير حج الفريضة

The generated revenue of this Endowment is allocated for facilitating the obligatory Hajj pilgrimage

وقف الحجاج

Pilgrims Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE880 410000011 444471 004

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank





## وقف تفريج كربة

Distress Relief Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

وقف يُصرف ريعه على السجناء والغارمين  
ومساعدة المديونين من الفقراء

The generated revenue of this Endowment is  
spent on indebted prisoners and assisting  
indebted poor individuals

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE280 410000011 444471 017

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank







وقف يُصرف على صيانة الأوقاف المتهاكلة وإعادة بنائها

The generated revenue of this Endowment is spent on maintaining dilapidated endowments and rebuilding them

الأوقاف المستدامة

Sustainable Endowments

من مشاريع  
الوقف الخيري

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE600 410000011 444471 023

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank





## وقف المسنين

Elderly Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

وقف يُصرف ريعه على رعاية كبار السن  
وتلبية احتياجاتهم

The generated revenue of this Endowment is  
spent on caring for the elderly and meeting  
their needs

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE340 410000011 444471 006

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank







إنشاء وقف يتم صرف ريعه إما على بناء مسكن  
أو صيانتة لذوي الدخل المحدود

Establishing an endowment whose revenue  
is either spent on building a home or  
maintaining it for low-income individuals.

استقرار سكني  
Housing Stability

من مشاريع  
الوقف الخيري

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment





## وقف المسلمين الجدد New Muslims Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

وقف يُصرف ريعه على إعانة حديثي العهد بالإسلام

The generated revenue of this Endowment is spent on supporting new converts to Islam

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE770 410000011 444471 008

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank







إنشاء وقف يُخصص ريعه للفقراء والمحتاجين  
وتلبية احتياجاتهم

Establishing an endowment whose proceeds  
are dedicated to the poor and needy and  
meeting their needs.

وقف  
الفقراء والمساكين  
The Poor and  
The Needy Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE610 410000011 444471 005

مصرف الشارقة الإسلامي  
Sharjah Islamic Bank





## وقف طلبة العلم

Scholars Endowment

من مشاريع  
الوقف الخيري

وقف يُصرف ريعه لدعم طلبة العلم

The generated revenue of this Endowment  
is allocated to support students of  
knowledge

To Contribute

للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment



Bank Account

الحساب المصرفي

AE820 410000011 444471 015

مصرف الشارقة الإسلامية  
Sharjah Islamic Bank







## الواقف الصغير

The Young Endower

مشروع منبثق من الوقف الخيري يهدف إلى غرس  
سنة الوقف لدى الاطفال ويصرف ريعه على  
مختلف أوجه البر المحددة

A project emerging from the charity  
endowment that aims to instill the concept of  
endowment among children, and its generated  
revenue is contributed towards selected  
charitable causes.

## To Contribute

## للمساهمة

الدفع الإلكتروني Online payment





## الدرهم الوقفي

Dirham Endowment

وقف يُصرف ريعه على مختلف أوجه البر المحددة

The generated revenue of this Endowment is contributed towards selected charitable causes

To Contribute

للمساهمة

### الرسائل النصية SMS

  
Daily deduction  
استقطاع يومي

1110  
1 درهم
















للاشتراك أرسل كلمة ( الوقف )

To subscribe, send the word ( AL Waqf )





## Other Contribution Methods طرق المساهمة الأخرى

Online Payment Platform		منصة الدفع الإلكتروني	1
SMS		الرسائل النصية القصيرة	2
Monthly Deduction		الاستقطاع الشهري	3
Bank Deposit		الإيداع البنكي	4
Bank Transfer		التحويل البنكي	5
Transfer Via Exchange Companies		التحويل من خلال شركات الصرافة	6
Volunteer Counters And Booths		كاونترات وكبائن المتعاونين	7
Money Box		الحصالات	8
Ongoing Charity Cards		بطاقات الصدقة الجارية	9
Tab to go device		جهاز مرور وساهم	10
Scan to go device		جهاز إمسح وساهم	11
Smart donation Kiosk		كاونتر التبرع الذكي	12
Quick Payment Machines (Max Box)		أجهزة الدفع السريع (ماكس بوكس)	13

## Other Contribution Methods طرق المساهمة الأخرى

Collection platform and application		منصة وتطبيق تحصيل	14
Digital Sharjah Application		تطبيق الشارقة الرقمية	15
Emirates Islamic Bank Application		تطبيق مصرف الإمارات الإسلامي	16
Sharjah Islamic Bank Application		تطبيق مصرف الشارقة الإسلامي	17
SIB ATM		الصراف الآلي لمصرف الشارقة الإسلامي	18
Du Application		تطبيق شركة دو	19
Smiles Application		تطبيق سمايلز	20
ADNOC Application		تطبيق ادنوك	21
Ikhair Application		تطبيق اي خير	22
Endowment products		منتجات وقف	
Cooperation Platform		منصة تعاون	23
Tashyid		تشديد	24
Entrepreneurs Imprint		بصمة الرواد	25





الهاتف المجاني  
Toll Free  
**800 21**

Awqafshj

